## SMG سروسز

## خدمت کی شرائط

**مؤثر تاریخ:** مارچ 2018

خدمت کی یہ شرائط مع SMG رازداری کی پالیسی (**"شرائط"**) ان شرائط و ضوابط کو بیان کرتی ہیں جن پر سروس منیجمنٹ گروپ ایل ایل سی اور ملحقہ ادارے (**"SMG"** یا "ہم" یا "ہم سب") آپ کو ویب سائٹوں، خدمات اور ایپلیکیشنز تک رسائی فراہم کرتے ہیں، بشمول موبائل ایپلیکیشنز، جن پر یا جن سے ان شرائط کا تعلق ہے یا جہاں ان کا حوالہ دیا گیا ہے (اجتماعی طور پر، **"SMG خدمات"**) تک رسائی فراہم کرتے ہیں۔

SMG سروسز تک رسائی یا اس کا استعمال کرنے سے قبل، ان شرائط کو بغور پڑھ لیں؛ یہ آپ اورSMG کے درمیان ایک قانونی معاہدہ تشکیل دیتے ہیں۔

SMG کی کسی بھی خدمات کا استعمال کرتے ہوئے ، آپ ان شرائط پر اتفاق کرتے ہیں اور تصدیق کرتے ہیں کہ آپ ایسا کرنے کے اہل اور قانونی طور پر مجاز ہیں۔ اگر آپ اپنے آجر کی جانب سے SMG سروسز کا استعمال کر رہے ہیں، تو آپ کے ذریعہ ان شرائط کی قبولیت کو آپ کے آجر اور SMG کے درمیان معاہدہ تصور کیا جاتا ہے، اور آپ یہ بیان اور ضمانت دیتے ہیں کہ آپ کے پاس اپنے آجر کو ان شرائط کا پابند کرنے کا اختیار ہے۔

اہم نوٹ: یہ شرائط ایسے ضوابط پر مشتمل ہیں جو آپ کےلئے تئیں ہماری ذمہ داری جوابدہی کو محدود کرتے ہیں اور آپ سے تقاضا کرتے ہیں کہ آپ ہمارے ساتھ کسی تنازعہ کو انفرادی بنیاد پر حتمی اور پابند کرنے والی ثالثی کے ذریعہ حل کریں اور کسی کلاس یا نمائندہ عمل کی حیثیت سے نہیں۔ مزید معلومات کے لیے ذیل میں "معاہدے کی ویلیڈیٹی وارنٹیز کے اعلان لاتعلقی اور ذمہ داری کی تحدیدات" (سیکشن 7) اور "تنازعہ کا حل" (سیکشن 9) دیکھیں۔

**اگر آپ خدمت کی ان تمام بیان کردہ شرائط اور SMG کی رازداری کی پالیسی سے متفق نہیں ہوتے ہیں، تو آپ SMG کی خدمات استعمال نہیں کر سکتے۔**

### 1. شرائط میں تبدیلیاں

ان شرائط کی مؤثر تاریخ اس ویب پیج صفحہ کے اوپری حصے میں درج ہے۔ جب ہم نئی خصوصیات شامل کرتے ہیں، تو ہم ان شرائط میں تبدیلی کر سکتے ہیں۔ SMG شرائط کو اپ ڈیٹ کرکے کسی بھی وقت ان شرائط میں تبدیلی کرسکتا ہے۔ آپ ایسی کسی ترمیم کے پابند ہیں؛ لہذا، آپ کو ان شرائط کو دیکھنے کے لیے وقتاً فوقتاً اس صفحہ پر آتے رہنا چاہیے۔ آپ کے ذریعہ ترمیم شدہ شرائط پوسٹ کیے جانے کے بعد آپ کا SMG کی خدمات کا مسلسل استعمال آپ کے ذریعہ ترمیم شدہ شرائط کو قبول کرنے کی حیثیت رکھتا ہے۔ ترمیم شدہ شرائط معاہدوں، نوٹسز اور شرائط کے بارے میں بیانات کے تمام سابقہ اقسام ورژنس پر فوقیت رکھتے ہیں جو شرائط کے بارے میں ہیں لیکن تبدیلیوں کا اطلاق ماضی سے نہیں ہوگا۔

### 2. اضافی شرائط

SMG سروسز کے ذریعہ یا اس کے توسط سے پیش کردہ بعض خدمات، جیسے کہ موبائل ایپلیکیشنز، سوئپ اسٹیکس، آفرز والے مقابلے اور دیگر خدمات، ان اضافی شرائط و ضوابط کے زیر نگرانی ہو سکتے ہیں جو ان کے ساتھ پیش کیے گئے ہوں ("اضافی شرائط")۔ ایسی خدمات کا استعمال کرنے سے قبل آپ کے لیے اضافی شرائط پر اتفاق کرنا ضروری ہوگا۔ ان شرائط کے علاوہ کسی اضافی شرائط کا اطلاق ہوگا۔ اگر اضافی شرائط کی کسی شق کا ان شرائط کی کسی شق سے اختلاف ہو تو، اضافی شرائط کو اختلافی شق کو ان شرائط میں مذکور ناموافق ضابطہ پر فوقیت حاصل ہوگی جو صرف ناموافقت کی حد تک ہوگی۔



72528550_2

**3. رازداری/سکیورٹی**

SMG سروسز استعمال کرنے سے قبل، SMG کی خدمات پر SMG کے ذریعہ اکٹھا کیے جانے والے مواد ڈیٹا، ہمارے ذریعہ اس پر کارروائی کے طریقے، ہم اس پر کیسے عمل کرتے ہیں اور ہم کن کے ساتھ ذاتی مواد کا اشتراک کر سکتے ہیں، ان سب کے بارے میں جاننے کے لیے غور سے SMG کی رازداری کی پالیسی کو پڑھیں۔ آپ SMG کی رازداری کی پالیسی کے بارے میں ایک کاپی یہاں دیکھ سکتے ہیں:

**4. SMG مشمولات مواد**

SMG سروسز، بشمول کوئی معلومات، گرافکس، تصاویر، آرٹ ورک، متن، ویڈیو کلپ، ڈیٹا موادکی تدوین، سافٹ ویئر، آڈیو کلپ، ٹریڈمارک، سروس مارکس، لاگ، تجارتی نام اور دیگرمواد مشمولات جو SMG سروسز پر، اس میں یا اس کے ذریعہ فراہم کی گئی ہو (اجتماعی طور پر، **"SMG مواد"**)، SMG، ہمارے ملحق اداروں، شرکاء، لائسنس دہندگان یا نمائندہ کمپنیوں کی ملکیت ہیں اور ریاستہائے متحدہ امریکہ اور غیر ملکی کاپی رائٹ، ٹریڈمارک پیٹنٹ اور دیگر قوانین کے تحت تحفظ یافتہ ہیں۔ ذیل میں محدود لائسنس والے حصے میں بیان کردہ، یا قابل اطلاق قانون کے تحت تقاضوں کے علاوہ، نہ تو حق اشاعت، ٹریڈمارکس، دیگر املاک کو ، دانش نہ ہی SMG سروسز کے کسی حصے کو کلّی یا جزوی طور پر کسی بھی مقصد کے لیے ہماری پیشگی تحریری اجازت کے بغیر استعمال، دوبارہ تیار، نقل سازی، کاپی، فروخت، دوبارہ فروخت، رسائی، ترمیم، یا بصورت دیگر اس کا استحصال کیا جاسکتا ہے۔ SMG کے مشمولات کا غیر مجاز استعمال حق اشاعت، ٹریڈمارک اور دیگر قوانین کی خلاف ورزی ہوسکتی ہے۔

اگر آپ ان شرائط (بشمول خصوصی SMG مشمولات سے متعلق کسی اضافی شرائط اور ضوابط) پر آمادہ ہیں، تو SMG آپ کو SMG سروسز تک رسائی اور استعمال کرنے اور SMG مشمولات کو ڈاؤن لوڈ، پرنٹ اور/یا کاپی کرنے کا ایک ذاتی، قابل منسوخی، غیر خصوصی، ناقابل منتقلی اور محدود لائسنس (ذیلی لائسنس دینے کے اختیار کے بغیر) منظور کرتا دیتا ہے جو صرف آپ کے ذاتی استعمال کے لیے اور ان شرائط سے مشروط ہے۔ آپ اس بات کا اعتراف کرتے ہیں کہ آپ کو SMG سروسز میں شامل تجارتی راز اور املاک دانش کا لائسنس نہیں دیا گیا ہے نہ ہی دیا جائے گا یا دوسری طرف آپ کو افسوس بھی ہے آپ پر اس کا افشاء کیا جائے گا۔ آپ اس بات کا اعتراف کرتے ہیں کہ SMG کے ذریعہ خدمات کے صفحات تیار کرنے کے لیے تخلیق کردہ HTML کوڈ، SMG کے کاپی رائٹس کے تحت تحفظ یافتہ ہے۔ تمام حقوق جنہیں یہاں خاص طور پر بیان نہیں کیا گیا ہے وہ SMG کے پاس محفوظ ہیں۔

آپ اس بات سے اتفاق کرتے ہیں کہ جب تک SMG آپ کو ایسا کرنے کی پیشگی تحریری اجازت نہ دے، آپ درج ذیل <u>نہیں</u> کریں گے:

a. SMG کے کسی مواد کو کسی دوسرے کام (جیسے کہ اپنی خود کی ویب سائٹ) میں شامل کرنا یا SMG کے مواد کو کسی عوامی یا کاروباری انداز میں استعمال کرنا؛
b. کاپی رائٹ، ٹریڈمارکس یا دیگر حقوق املاک دانش کے بارے میں کسی نوٹس میں تبدیلی کرنا جو SMG مشمولات مواد کا حصہ ہوسکتے ہیں؛ یا
c. SMG کی کسی بھی سروسز کے "اندرونی لنک" (یعنی کسی ایک SMG سروسز کے ہوم پیج کے علاوہ کسی صفحے کا لنک)۔

ٹریڈمارکس، لوگوز اور سروس کے نشانات ("نشانات") جو SMG سروسز میں یا اس کے ذریعہ ظاہر ہوں وہ SMG یا فریقین ثالث کی ملکیت ہیں۔ آپ کے لیے SMG یا ایسے فریقین ثالث کی پیشگی تحریری اجازت کے بغیر نشانات کو استعمال کرنا ممنوع ہے۔ اگر آپ اس بارے میں معلومات چاہتے ہیں کہ SMG مشمولات کو استعمال کرنے کے لیے SMG کی اجازت کیسے حاصل کریں تو، privacyofficer@smg.com پر ای میل کریں۔

**5. SMG سروسز کا استعمال**

5.1. <u>اہلیت:</u> SMG سروسز ایسے بچوں کے استعمال کے لیے نہیں ہے جو اس عمر سے کم کے ہوں جس پر انہیں اپنے رہائشی ملک میں اپنے ذاتی ڈیٹا پر کارروائی کرنے کی منظوری فراہم کرنے کی قانونی اجازت ہے۔ اگر آپ اپنے ملک میں منظوری دینے کی عمر سے کم عمر کے ہیں تو، آپ SMG سروسز کا استعمال نہیں کر سکتے۔

5.2. <u>آپ کا اکاؤنٹ:</u> آپ کو SMG سروسز کی بعض خصوصیات کا استعمال کرنے کے لیے ایک اکاؤنٹ (**"اکاؤنٹ"**) بنانے کی ضرورت ہو سکتی ہے۔ آپ اپنے بارے میں درست، موجودہ تازہ اور مکمل معلومات فراہم کرنے، برقرار رکھنے اور اس کی تازہ کاری درستگی کرنے پر اتفاق کرتے ہیں۔ آپ کسی شخص یا ادارے کی نقل یا اپنی شناخت یا کسی شخص یا ادارے سے وابستگی سے متعلق غلط بیانی نہ کرنے پر اتفاق کرتے ہیں، جس میں دوسرے شخص کا صارف نام، پاس ورڈ، یا اکاؤنٹ کی دیگر معلومات، یا دوسرے شخص کا نام، مشابہت، آواز، شبیہ یا تصویر شامل ہے۔ اس کے علاوہ آپ اپنے صارف نام، پاس ورڈ، اکاؤنٹ کی دیگر معلومات، یا سیکیورٹی کی کوئی ایسی دیگر خلاف ورزیوں کے بارے میں ہمیں

privacyofficer@smg.com of any پر فوراً اطلاع دینے پر بھی اتفاق کرتے ہیں جس کے بارے میں آپ کو SMG سروسز کی شمولیت کے حوالے سے علم ہو۔

**اکاؤنٹ بنا کر، آپ اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہSMG اکاؤنٹ کو فعال کرتے وقت فراہم کردہ ای میل کا استعمال کرکے آپ سے رابطہ کر سکتا ہے۔**

دوسروں کو اپنا اکاؤنٹ استعمال کرنے کی اجازت نہ دیں۔ آپ اپنے اکاؤنٹ کے تمام استعمالات کے لیے ذمہ دار ہیں، جس میں دوسروں کے ذریعہ اکاؤنٹ کا استعمال بھی شامل ہیں جنہیں آپ نے اپنے اکاؤنٹ تک رسائی فراہم کی ہے۔

5.3. آپ کی ذمہ داریاں:

**SMG سروسز صرف جائز قانونی مقاصد کے لیے استعمال کرنے پر آپ کا اتفاق۔** آپ اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہ آپ SMG سروسز کا استعمال صرف قانونی مقاصد کے لیے کریں گے۔ آپ SMG سروسز کا استعمال کسی ایسے طریقے سے نہیں کریں گے جو SMG کے سرورز یا نیٹ ورکس کو نقصان پہنچا سکتا ہو، غیر فعالی، حد سے زیادہ بوجھ کا سبب یا اس میں نقص پیدا کر سکتا ہو یا کسی دوسرے فریق کے ذریعہ SMG سروسز کے استعمال اور اس میں لطف لینے میں مداخلت کرتا ہو۔

**SMG سروسز کا استعمال غیر قانونی یا غیر مجاز مقاصد کے لیے نہ کرنے سے متعلق آپ کا اقرار آپ کا معاہدہ غیر قانونی اور غیر مجاز مقاصد کے لئے SMG سروسز کا استعمال نہ کرنا ہے۔** اس کے علاوہ آپ اس بات پر بھی اتفاق کرتے ہیں کہ آپ ہیکنگ؛ پاس ورڈ مائننگ یا کسی دیگر ذرائع سے SMG سروسز، دیگر صارفین کے اکاؤنٹس یا SMG کے کمپیوٹر سسٹمز یا نیٹ ورکس تک غیر مجاز رسائی کرنے کی کوشش نہیں کریں گے۔ مذکورہ بالا میں سے کسی کو محدود کیے بغیر، آپ متفق یہ اقرار کرتے ہیں کہ آپ درج ذیل نہیں کریں گے (اور آپ کسی فریق ثالث کی درج ذیل کے لیے حوصلہ افزائی نہیں کریں گے یا اس کی اجازت نہیں دیں گے):

a. SMG سروسز یا SMG مواد مشمولات کے کسی حصے کی نقل، ترمیم، تصرف، ترجمہ، ساخت میں تبدیلی، اسے غیر مرموز کرنے یا بصورت دیگر اخذ کرنے یا رسائی حاصل کرنے کی کوشش؛
b. SMG سروسز یا SMG مشمولات میں شامل کسی کاپی رائٹ، ٹریڈ مارک یا دیگر مالکانہ حقوق کے نوٹسز کو ہٹانا؛
c. ہماری خدمات کی سیکیورٹی میں- یا انسداد جعلسازی سے متعلق خصوصیات میں جو SMG کے کسی مواد مشمولات کے استعمال یا نقل سے روکتی ہیں یا ہماری خدمات یا SMG مشمولات مواد کے استعمال پر حدودکا اطلاق کرتی ہیں، کو جُل بصورت دیگر اس میں مداخلت کرنا ، دھوکہ دینا، غیر فعال کرنا ؛
d. جان بوجھ کر وائرسوں، ٹروجنس، ورمس، لاجک بم، اسپائی ویئر، مالورے، یا دیگر بدنیت یا تکنیکی طور پر نقصان دہ مواد کو متعارف کرکے خدمات کا ناجائز استعمال؛
e. SMG سروسز کے کسی حصے تک رسائی، بازیافت، جُز رَسی یا فہرست بندی کے لیے کسی روبوٹ، اسپائیڈر، سائٹ کی تلاش/بازیافت والا ایپلیکیشن، یا دیگر خودکار آلات، طریق کار یا ذرائع کا استعمال؛
f. SMG سروسز، یا SMG سروسز کی کسی خصوصیات یا کارکردگی کو کسی بھی وجہ سے کسی فریق ثالث کو کرایے، لیز پر دینا، فروخت کرنا، ذیلی لائسنس دینا، تفویض، تقسیم، شائع، منتقل یا بصورت دیگر دستیاب کروانا، بشمول SMG سروسز کو ایسے نیٹ ورک پر دستیاب کروانا جہاں اس پر ایک وقت میں ایک سے زیادہ آلات سے رسائی کی جاسکے؛
g. ان ویب صفحات کے کسی حصے کو دوبارہ فارمیٹ یا فریم کرنا جو SMG سروسز کا حصہ ہیں؛
h. خودکار ذرائع سے یا غلط یا جعلی طریقوں سے ایک سے زیادہ اکاؤنٹ تخلیق کرنا؛ یا
i. کسی صارف کی پیشگی تحریری اجازت کے بغیر اس کے بارے میں ذاتی ڈیٹا اکٹھا یا ذخیرہ کرنا۔

**SMG سروسز کے غیر مجاز استعمال یا غلط استعمال کے نتائج۔** آپ اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہ ان اصولوں میں سے کسی کی خلاف ورزی کرنے پر آپ فوری طور پر SMG سروسز کو استعمال کرنے کا حق کھو دیں گے، اور یہ کہ SMG کے پاس ایسی صورت میں مزید نوٹس دیے بغیر آپ کی SMG سروسز تک رسائی کو ختم کرنے کا صوابدیدی اختیار ہے اگر آپ ان شرائط یا کسی اضافی قابل اطلاق شرائط میں مذکور کسی بھی تقاضوں یا پابندیوں کی خلاف ورزی کرتے ہیں۔ نیز آپ اس بات سے بھی اتفاق کرتے ہیں کہ اگر ہم آپ سے کہتے ہیں تو آپ سائٹ کے موادوں کی ایسی نقول کو واپس کریں گے یا ضائع کردیں گے جو آپ نے بنائی ہوں۔

SMG سروسز کا غیر مجاز استعمال یا غلط استعمال پوری طرح ممنوع ہے؛ حالات پر انحصار رکھتے ہوئے کے لحاظ سے، آپ نقصانات کے لئے سول دعوے اور/یا مجرمانہ استغاثے کے مستوجب بن سکتے ہیں۔ SMG کے پاس کسی بھی شرائط کی خلاف ورزی یا SMG سروسز کے غیر مجاز استعمال یا غلط استعمال کی رپورٹ نفاذ قانون سے متعلق قانون نافذ کرنے والے حکام کے پاس کرنے کا حق محفوظ ہے۔ SMG سروسز کے غیر مجاز استعمال یا غلط استعمال کی صورت میں، آپ کا SMG سروسز کو استعمال کرنے کا حق فوری طور پر ساقط ہو **جائے گا، اور SMG نوٹس کے بغیر SMG سروسز تک آپ کی رسائی ختم کر سکتا ہے۔**

**SMG سروسز کے استعمال سے متعلق چارجز، فیس، اور دیگر لاگتوں (بشمول متنی پیغام رسانی کی فیس) کے لیے آپ کی ذمہ داری۔** آپ SMG سروسز کے استعمال سے متعلق تمام چارجز، فیس اور دیگر لاگتوں کے لیے پوری طرح ذمہ دار ہیں۔ اگر آپ اپنے اسمارٹ فون، ٹیبلٹ یا دیگر موبائل ڈیوائس پر SMG سروسز تک رسائی اور اس کا استعمال کرتے ہیں تو، آپ کے پاس Wi-Fi کے ذریعہ وائرلیس سروس یا ایک شرکت کنندہ موبائل سروس provider ہونا ضروری ہے۔ بعض خدمات کے لیے متنی پیغام رسانی (SMS یا MMS) کی صلاحیت درکار ہوتی ہے آپ اس بات سے متفق کا اقرار کرتے ہیں کہ آپ اپنے موبائل سروس فراہم کنندہ کی جانب سے عائد پیغامات اور ڈیٹا کے تمام چارجز کے لیے بلاشرکت غیرے ذمہ دار ہیں۔ ہم اپنی ایسی کسی متنی پیغام رسانی کے لیے علیحدہ چارج عائد نہیں کرتے جو ہم پیش کرسکتے ہیں لیکن پیغام اور ڈیٹا کی شرحوں پر چارجز کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ سبھی چارجز کا بل آپ کے موبائل سروس فراہم کنندہ کے ذریعہ دیا جاتا ہے اور یہ اسی سے واجب الادا ہوتے ہیں۔ قیمتوں کے پلان اور تفصیلات کے لیے اپنے موبائل سروس فراہم کنندہ سے رابطہ کریں۔ SMG متنی پیغامات کی ترسیل میں تاخیر یا متنی پیغام کی ترسیل میں کسی ناکامی کا ذمہ دار نہیں ہے کیونکہ ترسیل آپ کے موبائل سروس فراہم کنندہ کی جانب سے مؤثر منتقلی سے مشروط ہے۔ ٹیکسٹ پیغامات ہر وقت تمام علاقوں میں دستیاب نہیں بھی ہو سکتے ہیں۔

**ٹیکسٹ پیغامات وصول کرنے کے لئے آپ کے معاہدے کے نتائج** جب آپ ہماری جانب سے ٹیکسٹ پیغامات وصول کرنے کا انتخاب کرتے ہیں تو ہمارے ذریعہ بھیجے جانے والے ٹیکسٹ پیغامات کا تعدد ہمارے ساتھ آپ کی لین دین پر منحصر ہوتا ہے۔ **ٹیکسٹ پیغامات وصول کرنے پر اتفاق کرکے، آپ اس بات کو سمجھتے اور اس پر متفق ہوتے ہیں کہ SMG آپ کو متنی پیغامات کی ترسیل کے لیے خودکار ڈائلنگ سسٹم کا استعمال کرسکتا ہے، اور آپ یہ بھی سمجھتے ہیں کہ آپ کے ذریعہ کوئی سامان یا خدمات خریدنے کی اجازت دینے پر متنی پیغامات وصول کرنے کے لئے آپ کی منظوری درکار نہیں ہوتی۔**

5.4. <u>مواد کی جمع آوریاں</u>. SMG موقع بہ موقع آپ اور دیگر صارفین کو SMG سروسز کو یا اس کے ذریعہ رضاکارانہ طور پر درجہ بندیاں، مشورے، ویڈیو تبصرے، خیالات، نوٹس، تصورات یا دیگر معلومات یا مواد جمع کرنے کے مواقع پیش کر سکتا ہے (اجتماعی طور پر، **"مواد کی جمع آوریاں۔"**).

آپ اپنے مواد کی جمع آوریوں اور اس طرح سے جمع کردہ مواد کی اشاعت اور پیش کیے جانے کے نتائج کے لیے پوری طرح ذمہ دار ہیں اور بدستور رہیں گے۔ آپ کاپی رائٹس، مالکانہ حقوق کی خلاف ورزی کے نتیجے میں ہونے والے نقصانات، یا ایسے دیگر نقصانات کے لیے ذمہ دار ہوں گے جو آپ کی مواد جمع آوری کے نتیجے میں ہو۔ گزارشات جمع یا شائع کرتے وقت، آپ کو جس حد تک ممکن ہو اپنی فراہم کردہ ذاتی ڈیٹا کو محدود رکھنا چاہیے کیونکہ آپ کے ذریعہ فراہم کردہ تفصیلات کی بنیاد پر گزارشات کا تعلق آپ سے قائم کیا جاسکتا ہے۔

SMG (اور/یا ہمارے نامزد فرد [افراد]) یا SMG سروسز کے کسی علاقے میں جمع آوریاں بھیج کر، شائع کرکے یا منتقل کرکے، آپ خود بخود یہ منظوری، یا ضمانت جازت دیتے ہیں کہ آپ یا آپ کے ذریعہ جمع کردہ مواد کے کسی دوسرے مالک نے واضح طور پر SMG اور ہمارے نامزد فرد کو آپ کی جمع آوری (کلی یا جزوی طور پر) کو کسی بھی میڈیا میں جو ابھی معلوم ہے یا آج کے بعد تیار کیا جاتا ہے، کسی بھی مقصد، خواہ وہ تجارتی ہو یا بصورت دیگر، آپ کو کوئی معاوضہ دیے بغیر استعمال، دوبارہ تیار کرنے، ذیلی لائسنس دینے (متعدد سطحوں کے ذریعہ)، تقسیم کرنے، اس سے اکتسابی کام تخلیق کرنے، اس پر کارروائی کرنے اور اسے درآمد کرنے کے سلسلے میں ایک عالمگیر، غیر امتیازی، ذیلی لائسنس دہندگی کے قابل (متعدد سطحوں کے ذریعہ)، قابل منتقلی، بغیر رائلٹی کے، مستقل، ناقابل تنسیخ حق دیا ہے۔ دیگر الفاظ میں، SMG کے پاس آپ کی جمع آوریوں کو -- بشمول آپ کی جمع کردہ مواد کی دوبارہ تیاری، افشاء، نشر و اشاعت -- کہیں بھی، کسی بھی وقت، کسی بھی ذریعہ سے اور کسی بھی مقصد کے لیے بغیر کسی فیس یا آپ کی کوئی ذمہ داری قبول کیے بغیر استعمال کرنے کا خودکار حق ہے۔ آپ کسی دوسرے صارف کو بھی اس کے ذاتی استعمال کے لیے اپنی جمع کردہ مواد تک رسائی کرنے، دیکھنے، ذخیرہ کرنے، یا اسے دوبارہ تیار کرنے کی اجازت دے سکتے ہیں۔ آپ بذریعہ ہذا SMG (اور/یا ہمارے نمائندے) کو اپنی کسی جمع شدہ مواد کو کسی بھی مقصد کے لیے کہیں بھی استعمال کرنے کی

اجازت دیتے ہیں۔ آپ کسی بھی حالت میں کسی بھی قسم کی ادائیگی کے مستحق نہیں ہو سکتے اگر SMG (اور/یا اس کے نامزد فرد [افراد]) آپ کی جمع کردہ مواد میں سے کسی کا استعمال کرتے ہیں۔ سبھی جمع کردہ موادوں کو غیر رازدارانہ اور غیر مالکانہ تصور کیا جاتا ہے۔

آپ کے ذریعہ پوسٹ کیے گئے مواد کو عوامی طور پر دستیاب کروایا جا سکتا ہے۔ آپ اس بات کا اعتراف کرتے ہیں کہ آپ اپنی کسی بھی جمع کردہ مواد کے حوالے سے رازداری کی کوئی توقع نہیں کرتے۔ آپ اس بات کا بھی اعتراف کرتے ہیں کہ آپ رضاکارانہ طور پر اور خود اپنی ذمہ داری پر جمع آوری کرتے ہیں۔ SMG، SMG کے کلائنٹس، یا کسی دیگر ادارے یا فرد کے بارے میں معلومات، تبصرے، یا دیگر موادپیش کرتے وقت آپ کو اپنی بہتر صوابدید کا استعمال کرنا چاہیے۔ آپ کو کسی بھی ایسے نقصانات کے لیے قانونی طور پر ذمہ دار ٹھہرایا جا سکتا ہے جو دوسرے صارفین، SMG، یا فریقین ثالث کو آپ کے ذریعہ کیے گئے توہین انگیز یا بصورت دیگر قانونی کارروائی کے قابل مواد جمع کروانے کے سبب ہوں۔ کوئی مواد پوسٹ کرتے وقت آپ جمع آوری کو اپنے صارف نام یا فرضی نام سے مربوط کرنے کا انتخاب کرسکتے ہیں جب تک آپ کے رہائشی ملک میں قابل اطلاق قوانین اس کے برعکس تقاضہ کرتے ہوں۔

SMG قانونی طور پر صارفین کے ذریعہ کسی مواد کی جمع آوری کے لیے ذمہ دار نہیں ہے خواہ ایسے مواد کی جمع آوریاں توہین انگیز یا بصورت دیگر قابل کارروائی ہو۔ SMG، ایسی کسی پوسٹ کردہ آراء، مشورے، یا سفارشات کے لیے ذمہ دار نہیں ہے، اور اس کی تصدیق نہیں کرتا جو SMG سروسزکے ذریعے پوسٹ یا بصورت دیگر اسے یا اس کے ذریعہ جمع کروائے گئے ہوں۔ SMG خاص طور پر اس طرح کی جمع آوریوں کی کسی بھی اور تمام تر ذمہ داری سے لاتعلقی کا اعلان کرتا ہے۔ SMG نہ تو صارفین یا ان معلومات کی اہلیتوں، پس منظر، یا صلاحیتوں کی تصدیق، نہ ہی توثیق کرتا ہے جو وہ کسی SMG سروسز پر یا اس کے توسط سے پوسٹ کرتے ہیں۔ لہذا، SMG یہ تاکید کرتا ہے کہ آپ اپنے جمع کردہ موادوں کی تیاری میں عمومی عقل اور بہتر قوت فیصلہ کا استعمال کریں۔

کوئی مواد پوسٹ کرکے، آپ اس بات پر اتفاق ، اس کی نمائندگی کرتے اور وارنٹی دیتے ہیں کہ آپ کے مواد کی جمع آوری:

a. درست اور صحیح ہے؛
b. SMG سروسز کے مختص کردہ موضوع یا مرکزی خیال سے متعلق ہو؛
c. کسی فریق ثالث کے کاپی رائٹ، ٹریڈ مارک، پیٹنٹ، ادبی، تجارتی راز، رازدارانہ، مالکانہ، معاہدہ جاتی یا دیگر حقوق کی خلاف ورزی، خیانت یا دخل اندازی نہیں کرتا؛
d. اس میں ایسی معلومات نہیں ہیں جس سے کسی شخص یا ایسی معلومات کی شناخت ہوتی ہو جس میں بصورت دیگر کسی شخص کا ذاتی ڈیٹا ہو تاجب تک آپ کے پاس اس شخص کی پیشگی تحریری اجازت نہ ہو;
e. اس میں کسی فریق ثالث یا اس کے پروڈکٹس یا خدمات کے بارے میں کوئی غیر مصدقہ دعوے نہیں ہیں ؛
f. یہ کسی گستاخانہ، توہین آمیز، غلط، گمراہ کن، فحش، ناشائستہ، جنسی اعمال سے متعلق، جارحانہ، تعصبانہ، جنسی لحاظ سے فحش، منافرت پر مبنی، بدزبانی والی، دھمکی، ہراساں کن، سماج مخالف، جنسی یا نسلی لحاظ سے جارحانہ تبصروں یا دیگر ایسے مواد پر مشتمل نہیں ہے جو یا تو کسی شخص کو نقصان پہنچائے یا اس سے کسی شخص یا ادارے کو نقصان پہنچنے کا معقول امکان ہو؛
g. یہ غیر قانونی نہیں اور غیر قانونی سرگرمی کی حوصلہ افزائی یا حمایت نہیں کرتا ہے یا اس میں غیر قانونی سرگرمیوں کی انجام دہی کے ارادے سے کوئی بحث موجود نہیں ہے؛
h. تجارتی یا کاروبار سے متعلق نہیں ہے ، اور کسی پروڈکٹس یا خدمات کی فروخت یا تشہیر نہیں کرتا (خواہ وہ منافع کے لیے ہو یا نہیں)، یا دوسروں کو اس کی ترغیب نہیں دیتا (بشمول عطیات اور تعاون کے لیے ترغیب دینا)؛
i. کسی وائرس یا دیگر نقصان دہ اجزاء پر مشتمل نہیں ہے، یا بصورت دیگر SMG سروسز یا کسی جڑے ہوئے نیٹ ورک سے چھیڑ چھاڑ، اس میں نقص کا سبب نہ بنتا ہو یا اسے نقصان نہ پہنچاتا ہو، یا بصورت دیگر کسی شخص یا ادارے کے ذریعہ SMG سروسز کے استعمال یا لطف اندوزی میں مداخلت نہ کرے؛ اور
j. تمام قابل اطلاق قوانین، ضوابط، اصولوں، آپ کی جمع آوریوں سے متعلق تمام پالیسیوں اور معاہدہ جاتی شرائط، ساتھ ہی SMG سروسز سے یا ان خدمات کی شرائط، جن کے ذریعہ آپ اپنے مواد پوسٹ یا فراہم کرتے ہیں، بشمول عمر کی حدود کی تعمیل کرتا ہو۔

آپ اس بات کا اعتراف اور اس پر اتفاق کرتے ہیں کہ SMG کے پاس کسی جمع کردہ مواد میں ترمیم کرنے، اسے ہٹانے یا شائع کرنے سے انکار کرنے یا شائع کرنے کی اجازت نہ دینے کا اختیار ہے لیکن وہ اس کے لیے ذمہ دار نہیں ہے۔ SMG آپ کے ذریعہ یا کسی فریق ثالث کے ذریعہ شائع کردہ مواد کی کوئی ذمہ داری نہیں لیتا اور اس کی کوئی جوابدہی قبول نہیں کرتا۔ SMG اس بات کو یقینی نہیں بنا سکتا اور نہ ہی بناتا کہ سبھی صارفین ان شرائط کی پابندی کریں، اور، جہاں تک آپ اور SMG کے درمیان کا معاملہ ہے، آپ بذریعہ ہذا اس قسم کی تعمیل کی کمی کے نتیجے میں ہونے والے سبھی نقصان کی ذمہ داری قبول کرتے ہیں۔

SMG تاکید کے ساتھ آپ کو اپنی کسی جمع آوری میں ذاتی ڈیٹا کےواضح کرنے کو کم سے کم رکھنے کی حوصلہ افزائی کرتا ہے کیونکہ دوسرے لوگ آپ کی جمع آوریوں میں ذاتی ڈیٹا کو دیکھ اور استعمال کر سکتے ہیں۔ SMG ان معلومات کے لیے ذمہ دار نہیں ہے جس کی مواصلت آپ اپنی جمع آوریوں کے ذریعہ کرنے کا انتخاب کرتے ہیں۔

**6. فریق ثالث سائٹیں اور خدمات**

SMG سروسز میں فریق ثالث کی ویب سائٹوں اور خدمات، بشمول سوشل میڈیا کے لنکس ہو سکتے ہیں (اجتماعی طور پر، **"مربوط خدمات"**)۔ مربوط خدمات SMG کے زیر قابو نہیں ہیں، اور SMG کسی مربوط خدمات یا اس پر موجود کسی معلومات یا میٹریلز، یا کسی مربوط خدمات سے موصولہ کسی قسم کی ترسیل کے لیے ذمہ دار نہیں ہے۔ لنک کی یہ شمولیت اس مربوط خدمت کے لیے SMG کی جانب سے اس کی توثیق یا مربوط خدمت کے آپریٹرز کے ساتھ کسی وابستگی کی طرف اشارہ نہیں ہے۔ SMG مربوط خدمات کی کوئی تفتیش، تصدیق یا نگرانی نہیں کرتا۔ SMG مربوط خدمات کا لنک صرف آپ کی سہولت کے لیے فراہم کرتا ہے۔ آپ مربوط خدمات تک رسائی خود اپنی ذمہ داری پر کرتے ہیں۔

**7. معاہدے کی درستگی، ضمانتوں سے اعلان دستبرداری اور ذمہ داری کی تحدید**

SMG یہ ضمانت دیتا ہے کہ SMG کے پاس ان شرائط میں داخل ہونے کی اہلیت ہے اور اسے قانونی طور پر ایسا کرنے کا اختیار ہے۔ آپ یہ ضمانت دیتے ہیں کہ آپ کے پاس ان شرائط میں داخل ہونے کی اہلیت ہے اور آپ کو قانونی طور پر ایسا کرنے کا اختیار ہے۔

**اوپر جو کچھ واضح طور پر فراہم کیا گیا ہے اس واضح کی گئی تفصیلات کے علاوہ، SMG سروسز "جوں کی توں" اور "حسب دستیابی" بغیر کسی قسم کی واضح یا مضمر وارنٹی ضمانت اورتقویت کے فراہم کی جاتی ہے۔**
SMG، SMG مشمولات مواد یا SMG سروسز اور SMG مشمولات کا استعمال کرکے حاصل نتائج کی درستگی، معتبریت، مکملیت، یا بروقت ہونے کی کوئی ذمہ داری نہیں لیتا یا ضمانت نہیں دیتا۔ SMG سروسز کا استعمال اور مشمولات مواد کا استعمال آپ کی اپنی ذمہ داری پر ہیں۔ SMG سروسز اور SMG مواد میں وقفہ وقفہ سے تبدیلیاں کی جاتی ہیں۔ یہ تبدیلیاں کسی بھی وقت کی جاسکتی ہیں۔ SMG سروسز کے اندر کچھ مواد فریقین ثالث کے ذریعہ فراہم کیے جاتے ہیں۔ SMG اس قسم کے کسی فریق ثالث مواد کے لیے ذمہ دار نہیں ہے۔

SMG سروسز اور SMG مواد "جوں کا توں" کی بنیاد پر کسی قسم کی وارنٹیز کے بغیر فراہم کیے جاتے ہیں۔ قابل اطلاق قوانین کے ذریعہ اجازت یافتہ زیادہ سے زیادہ حد تک، SMG خاص طور پر تمام وارنٹیز اور کسی قسم کی شرائط، بشمول تمام مضمر وارنٹیز اور منفعت پذیری کی شرائط، مخصوص مقصد کے لئے موزونیت، دعوی، مالکانہ یا فریق ثالث حقوق کی نقص سے پاک ہونے، بلا مزاحمت استعمال اور کسی قسم کی لین دین یا تجارتی استعمال سے متعلق تمام مضمرضمانتوں سے لاتعلقی کا اعلان کرتا ہے۔

SMG اس بات کی ضمانت نہیں دیتا ہے کہ (A) SMG سروسز آپ کی ضرورتوں کی تکمیل کریں گی، (B) SMG سروسز کا استعمال بلا رکاوٹ یا وائرس یا نقص سے پاک ہوگا یا (C) غلطیوں کی اصلاح کی جائے گی۔ اگر آپ کے ذریعہ SMG سروسز یا SMG مواد کے استعمال کے نتیجے میں آلہ کی سروسنگ یا اسے تبدیل کرنے کی ضرورت ہو، یا منافع یا ڈیٹا کا نقصان ہو تو، SMG ان لاگتوں کے لیے ذمہ دار نہیں ہوگا۔ SMG یا اس کے مجاز ایجنٹوں کے ذریعہ فراہم کردہ کوئی زبانی یا تحریری مشورہ کوئی ضمانت نہیں ہے نہ ہی اس کا باعث ہوگی۔ کچھ حلقہ اختیار مضمر وارنٹیز کے استثناء کی اجازت نہیں دیتے جس کا مطلب یہ ہے کہ مذکور بالا میں سے کچھ یا سبھی استثناء کا اطلاق آپ پر نہیں ہوسکتا ہے۔

**SMG سروسز کو استعمال کرنے پر آپ اس کے لیے کلی طور پر ذمہ دار ہیں۔** اگر آپ SMG سروسز سے مطمئن نہیں ہوتے ہیں، جن میں SMG سروسز کے مواد شامل ہیں، آپ کا واحد تدارک SMG سروسز کا استعمال بند کرنا ہے۔

آپ اس بات سے متفق ہیں کہ کسی بھی صورت میں SMG یا کسی بھی SMG سروسز میں مذکور دیگر فریقین ثالث ان چیزوں کے لیے ذمہ دار نہیں ہوں گے (A) کسی بھی قسم کے نقصانات کے لیے، جس میں بالواسطہ، بلا واسطہ، خصوصی، مثالی، حادثاتی، ضمنی یا تعزیری نقصانات یا دیگر کسی بھی قسم کے نقصانات (جن میں شامل ہیں، لیکن یہ متبادل سامان یا خدمات کے حصول کے نقصانات، استعمال سے محرومی، ڈیٹا یا منافع، یا کاروبار میں مداخلت تک ہی محدود نہیں ہے)، جو کہ ان شرائط یا SMG سروسز اور ان کے مشمولات کو استعمال کرنے یا استعمال نہ کرپانے کے سلسلے میں پیدا ہوئے ہوں یا ان کے تحت عائد

ہونے والے ذمہ داری کے کسی اصول، خواہ وہ وارنٹی، معاہدہ، محتاط دین داری، ضرر (بشمول لاپرواہی یا بصورت دیگر)، یا کسی دیگر قانونی اصول میں مذکور ہوں، خواہ SMG نے اس طرح کے نقصان کے امکان کے بارے میں بتایا ہو، یا (B) کسی دیگر دعوی، مانگ یا نقصانات کے لیے جو بھی آپ کے ذریعہ SMG سروسز کے استعمال کے نتیجے میں یا اس کے تعلق سے ہو۔ اس ذمہ داری سے اعلان دستبرداری کا اطلاق ہماری واضح لاپروائی یا دانستہ طور پر بدعملی سے پیدا ہونے والی ذمہ داری پر نہیں ہوتا ہے، اور اس کا اطلاق قابل اطلاق قانون کے ذریعہ ممنوع حد پر نہیں ہوگا۔
اگر کسی بھی وجوہات کے سبب اس سیکشن 7 میں مذکور وارنٹیز سے اعلان دستبرداری یا ذمہ داری کی تحدیدات کسی بھی وجہ کے سبب ناقابل اطلاق یا غیرقانونی ہوجاتے ہیں، تو SMG کی زیادہ سے زیادہ ذمہ داری یہاں مذکور کسی بھی قسم کے نقصانات کے لیے $1,000 تک محدود ہے۔

**آپ اس بات کا اعتراف کرتے ہیں اور اس بات سے متفق ہیں کہ اوپر-دعوی شدہ ذمہ داری کی تحدیدات، ان شرائط میں دیگر التزامات کے ساتھ لازمی شرائط سےمل کر ذمہ داری کو محدود کرتے ہوں اور SMG اوپر-دعوی شدہ ذمہ داری کی تحدیدات کے آپ کے معاہدہ کے علاوہ ان شرائط میں مذکور حقوق دینے پر آمادہ نہیں ہوگی۔**

اگر آپ کیلیفورنیا کے باشندے ہیں، تو آپ کیلیفورنیا سول کوڈ سیکشن 1542 کے تحت اپنے حقوق سے دستبردار ہوتے ہیں جو کہتا ہے کہ "عام ریلیز ان دعووں تک رسائی نہیں رکھتا ہے جس کے بارے میں اس ریلیز کے جاری ہوتے وقت کریڈٹ حاصل کرنے والا نہیں جانتا ہو یا اسے شبہ ہو وہ اس کے حق میں ہے ، اگر اسے معلوم ہو تو ڈیبٹر کے ساتھ اس کا تصفیہ کافی زیادہ متاثر ہوتا۔"

**8. تلافی کرنا**
آپ SMG اور اس کلائنٹس، ڈائرکٹروں، عہدے داران، ملازمین اور ایجنٹوں کو ان تمام نقصانات، دین داریوں، دعووں، کارروائیوں یا مانگوں کے لیے، بشمول بلا تحدید، رقوم والے ہرجانے، اخراجات، دفاع کے اخراجات بشمول اٹارنی اور اکاؤنٹنگ کی معقول فیس سے بری الذمہ قرار دیتے ہیں، اور اپنے اخراجات پر اس کا دفاع اور تلافی کرنے پر اتفاق کرتے ہیں جو SMG کے خلاف کسی فریق ثالث کے ذریعہ (a) آپ کی جمع آوریوں کے سبب کی جائے، (b) آپ کی SMG سروسز کے استعمال کے سبب ہو (c) آپ کے ذریعہ ان شرائط، فریق ثالث کے حقوق یا قابل اطلاق قوانین میں سے کسی کی خلاف ورزی کے سبب عائد ہو۔ تلافی سے متعلق یہ معاوضہ قابل اطلاق قانون کے ذریعہ ممنوعہ حد پر لاگو نہیں ہوتا ہے۔ SMG اپنے اخراجات پر، یہاں مذکور معاملات کی تلافی کے ضمن میں کسی معاملے کا خصوصی دفاع اور اس پر کنٹرول کرنے کا اپنا حق محفوظ رکھتا ہے۔ SMG کی پیشگی تحریری منظوری کے بغیر SMG کے حقوق اور ذمہ داریوں کو متاثر کرنے والا کوئی تصفیہ نہیں ہوسکتا ہے۔

**9. تنازعات کا حل**
حقوق املاک دانش یا اس سے متعلق ذمہ داریوں، یا خلاف ورزی کے دعووں سے وابستہ کسی تنازعہ کے علاوہ، جو کہ یو ایس وفاقی قانون کے تحت آتا ہو، آپ اور SMG کے درمیان کوئی تنازعات جو کہ ان شرائط سے پیدا ہوتے ہوں، یا ان سے وابستہ ہوں، کی نگرانی اور اس کی توضیح اور نفاذ ریاست میسوری (ریاستہائے متحدہ امریکہ) کے قوانین کے مطابق ہوگا آپ کے ملک کے بغیر ،جہاں ان خدمات تک آپ کی رسائی ہے یا قانونی ضابطوں کے کسی اختلافات کے بغیر ہو گا۔ جو اس کے واقع ہونے کے ملک یا آپ کے ذریعہ سروسز تک رسائی کے مقام سے قطع نظر، اور قانون کے کسی ضابطہ کے باوجود ہوگا۔ ایسے تمام تنازعات کی تشریح میسوری کے قوانین کے مطابق کی جائے گی جو کہ ریاست میسوری میں ہوئے ہوں اور اس کے حدود میں انجام دیے گئے ہوں۔ آپ اور SMG اس بات سے متفق ہیں کہ اشیاء کی بین الاقوامی فروخت کے معاہدوں پر اقوام متحدہ کے کنونشن کا اطلاق ان شرائط کی تشریح یا تشکیل پر نہیں ہوتا ہے۔

**آپ اور SMG اس بات سے متفق ہیں کہ ہر کوئی ایک دوسرے کے خلاف صرف انفرادی بنیاد پر ہی دعوی دائر کرسکتے ہیں اور بطور مدعی یا کسی مبینہ زمرہ میں کسی درجہ کے ممبرکے طور پر یا نمائندہ کارروائی یا قانونی کارروائی کے طور پر ایسا نہیں کرسکتے۔**

**آپ اور SMG اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہ سبھی دعووں کو واجب التعمیل ثالثی کے ذریعہ سیکشن 9 میں بیان کردہ کے مطابق حاصل کیا جائے گا اور یہ کہ آپ اور SMG اس طرح کے کسی بھی دعووں کو کسی بھی قانونی عدالت کے روبرو نہیں لائیں گے۔ آپ کے عدالت جانے کی صورت میں آپ کو حاصل حقوق، جیسے کہ دریافت تک رسائی، ثالثی کے عمل میں عدم دستیاب یا محدود ہو سکتی ہے۔**

آپ اور SMG اور اس کے ایجنٹوں، ملازمین، عہدے داران، ڈائرکٹروں، پرنسپلز، ورثاء، ذمہ داران، ذیلی اداروں یا ملحقین کے درمیان ان شرائط اور ان کی تشریح یا خلاف ورزی، اختتام یا اس کی ویلیڈیٹی، ان شرائط کے نتیجے میں پیدا ہونے والے تعلقات، بشمول ویلیڈیٹی سے متعلق تنازعات، ثالثی پر ان شرائط کے دائرہ اختیار یا نفاذ پذیری سے متعلق کوئی تنازعہ (اجتماعی طور پر **"زیر احاطہ تنازعات"** ریاست میسوری میں واجب التعمیل ثالثی کی مستوجب ہوں گے جو امریکن آربیٹریشن ایسوسی ایشن (AAA) کے ذریعہ اس کے ضوابط) (بشمول اس کے صارف سے متعلق تنازعات سے متعلق اصول و ضوابط ) کے مطابق انجام پائیں گے

جو اس تاریخ کو مؤثر ہوں۔ کسی ثالثی کی شروعات کرنے سے قبل، اس کی ابتداء کرنے والا فریق دوسرے فریق کو کم از کم 60 دن قبل ثالثی کے لیے دعوی دائر کرنے کا تحریری نوٹس دے گا۔ SMG یہ نوٹس بذریعہ ای میل ،اس ای میل پتہ پر فراہم کرے گا جو آپ نے اپنا اکاؤنٹ تخلیق کرتے وقت فراہم کیا تھا یا اس ای میل پتے پر جو آپ نے بصورت دیگر SMG کو فراہم کیا ہو؛ آپ کے لیے ضروری ہے کہ آپ SMG کو یہ نوٹس بذریعہ ای میل privacyofficer@SMG.com پر فراہم کریں۔
تمام فائلنگ، کارروائی اور ثالث کی فیس کی ادائیگی AAA کے ضابطوں کے مطابق ہوگی۔ تاہم، اگر آپ یہ ثابت کرسکتے ہوں کہ ثالثی کے اخراجات آپ کے لیے مقدمے بازی کی لاگت کے مقابلے مزاحمتی ہوں گے تو، SMG زیادہ سے زیادہ فائلنگ، نظم و نسق اور ثالث کی فیس ادا کرے گا جو کہ ثالث آپ کے لیے ثالثی کے عمل کو لاگت کے لحاظ سے قابل مزاحمت بنانے سے بچانے کے لیے متعین کرے گا۔ اگر ثالث یہ تعین کرتا ہے کہ آپ ثالثی میں جو دعوی (دعوے) کر رہے ہیں وہ غیر سنجیدہ اور بے وقعت ہیں تو، آپ SMG کو ثالثی سے متعلق وہ تمام اخراجات ادا کرنے پر اتفاق کرتے ہیں جو SMG نے آپ کی جانب سے ادا کیے ہیں اور جس کے لیے آپ بصورت دیگر AAA کے ضابطوں کے تحت ادائیگی کے پابند ہوتےہیں۔

AAA کی تجارتی ثالثی کے ضوابط کے مطابق ایک واحد ثالث کو منتخب کیا جائے گا۔ ثالثی کی کارروائی انگریزی زبان میں ہوگی۔ ثالث کو ایسی راحت منظور کرنے کا حق ہوگا جو عدالت میں قانون کے تحت یا مساوات کے لحاظ سے دستیاب ہو اور ثالث کا کوئی بھی فیصلہ حتمی اور دونوں فریقین کے لیے واجب التعمیل ہوگا اور اسے کسی مکمل حلقہ اختیار والی عدالت کے فیصلے کے طور پر پیش کی جاسکتا ہے۔ البتہ، ثالث کے پاس تعزیری یا عبرت ناک تاوان عائد کرنے کا اختیار نہیں ہوگا، جس کے حق سے ہر دو فریقین بذریعہ ہذا دستبردار ہوتے ہیں۔ ثالث قابل اطلاق قانون اور ان شرائط کی اصطلاحات کا اطلاق کریں گے؛ ایسا کرنے میں ناکامی کو ثالثی کے اختیار سے تجاوز مانا جائے گا اور یہ عدالتی نظرثانی کا مستوجب ہوگا۔ ثالث کا فیصلہ لازمی طور پر تحریری وضاحت کے ساتھ ہونا چاہیے اور یہ بدستور راز میں رہے گا۔ SMG اور آپ اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہ کوئی زیر احاطہ تنازعہ ثالثی کے لیے صرف انفرادی بنیاد پر جمع کروایا جائے گا۔ **نہ تو SMG نہ ہی آپ بطور کلاس، نمائندہ یا نجی اٹارنی جنرل کی کارروائی کے تحت کسی تنازعہ کی ثالثی کرنے کے اہل ہیں اور ثالث کے پاس کسی کلاس، نمائندہ یا نجی اٹارنی جنرل کے معاملے پر کارروائی کرنے کا اختیار نہیں ہے۔** اگر اس سیکشن 9 کے تحت ثالثی کے کسی ضابطہ کو ناممکن النفاذ پایا جاتا ہے تو، ناممکن النفاذ ضابطہ کو الگ کردیا جائے گا اور ثالثی کے بقیہ شرائط کا نفاذ ہوگا (لیکن اس میں کلاس، نمائندہ یا نجی اٹارنی جنرل کا کوئی معاملہ نہیں ہوگا)۔ اس کے برعکس کسی آئین یا قانون سے قطع نظر، ان شرائط کے سبب یا ان سے متعلق کسی دعوی پر نوٹس لازمی طور پر اس طرح کے دعوے کے پیدا ہونے سے ایک (1) سال کے اندربنانا چاہیئے یا پھر یہ ہمیشہ کے لیے ممنوع ہو جائے گا۔ اس سیکشن 9 کے مقاصد کے لیے، یہ شرائط اور متعلقہ لین دین وفاقی ثالثی ایکٹ 9 U.S.C. سیکشن 1-16 ((FAA کی مستوجب اور اس کے تحت ہوگی۔

**نوٹ:** ان شرائط پر اتفاق کرکے، آپ واضح طور پر اقرار کرتے ہیں کہ آپ بصورت دیگر ریاستہائے متحدہ سے باہر کسی حلقہ اختیار کے قوانین کے تحت SMG کے خلاف اپنے کسی ممکنہ دعوے یا کارروائیوں سے بذریعہ ہذا دستبردار ہوتے ہیں، جس میں بلا تحدید آپ کے اپنے ملک کے قوانین کے تحت کوئی بھی دعوے یا کارروائیاں بھی شامل ہیں، اور یہ کہ اس سیکشن 9 کی شرائط کے مطابق کسی بھی تنازعہ کے حوالے سے آپ کا اصل مقام اور قابل اطلاق قانون ریاستہائے متحدہ کا ہے۔

## .10 انعامات

وقت کے ساتھ ساتھ، SMG آپ کو انعامات حاصل کرنے کے مواقع کی پیشکش کرسکتی ہے، جیسے کے انعام کے پوائنٹس، چھوٹ یا خصوصی پیشکشیں (مجموعی طور پر، **"انعامات"**)۔ SMG سروسز کے ذریعہ آپ کو انعامات دستیاب ہونے پر ہم آپ کو مطلع کریں گے۔ ویلیڈیٹی کی مدت کی طرح ہی انعامات کا فائدہ مختلف ہوسکتا ہے، لہٰذا موصول ہونے پر ہر ایک انعام کی تفصیلات چیک کریں۔ SurveyMini کے لیے، نوے (90) دنوں کی غیرفعالیت کے بعد آپ کے انعامات کے پوائنٹس کی میعاد ختم ہوجائے گی۔ آپ کے انعامات آپ کی نجی استعمال کے لیے ہیں۔ آپ اپنے انعامات کو منتقل، تفویض، فروخت، اس کی تجارت یا مبادلہ نہیں کرسکتے۔ جب تک قانونی طور پر ضروری نہ ہو، انعامات نقد میں بھنائے نہیں جاسکتے ہیں اور انہیں SMG یا کلائنٹ کے پروموشن، پیشکش یا دیگر رعایات کے ساتھ نہیں جوڑا جا سکتا۔ آپ کے ذریعہ اپنے انعامات کو بھنا لینے کے بعد کسی بھی وجہ سے کوئی بھی کریڈٹس یا ادائیگی جاری نہیں ہوگی۔ SMG انعامات کی دستیابی میں ترمیم کرنے، اسے ختم کرنے یا معطل کرنے کا حق محفوظ رکھتا ہے۔ آپ SMG کے فیصلوں کی پابندی کرنے کے لیے متفق ہیں، جو کہ حتمی ہیں اور انعامات سے متعلق سبھی معاملات میں واجب التعمیل ہیں۔

## .11 موبائل ایپلیکیشنز کے لیے اپ ڈیٹس

ہم وقت وقت پر (اپنی کلی صوابدید پر) اپنے موبائل ایپلیکیشن کے لیے اپ ڈیٹس تیار اور فراہم کریں گے، جس میں اپ گریڈ کرنا، بَگ درست کرنا، پیچز اور دیگر خرابی کو ٹھیک کرنا اور/ یا نئی خصوصیات شامل ہیں (اجتماعی طور پر، **"اپ ڈیٹس"**)۔ اپ ڈیٹس کی کچھ مخصوص خصوصیات اور کارکردگی میں ترمیم کی جاسکتی ہے یا اسے حذف کیا جاسکتا ہے۔ آپ اس بات سے متفق ہیں کہ SMG کسی بھی اپ ڈیٹس کی فراہمی کرنے یا اس کی فراہمی جاری رکھنے یا کوئی مخصوص خصوصیات یا کارکردگی کو فعال کرنے کا ذمہ دار نہیں ہے۔

آپ کے موبائل ڈیوائس کی ترتیبات کی بنیاد پر، جب آپ کا موبائل ڈیوائس انٹرنیٹ سے جڑا ہوتا ہے تو: (a) اپ ڈیٹس خودکار طور پر ڈاؤن لوڈ اور نصب ہوجائیں گے؛ یا (b) آپ کو دستیاب اپ ڈیٹس کو ڈاؤن لوڈ کرنے یا نصب کرنے کے لیے نوٹس یا اشارہ موصول ہوسکتا ہے۔

فوری طور پر تمام اپ ڈیٹس کو ڈاؤن لوڈ اور نصب کریں۔ اگر آپ ایسا نہیں کرتے ہیں، تو ممکن ہے SMG سروسز کے کچھ حصے مناسب طریقہ سے کام نہ کریں۔ نیز آپ اس بات سے بھی اتفاق کرتے ہیں کہ تمام اپ ڈیٹس کو SMG سروسز کا حصہ تصور کیا جائے گا اور وہ ان شرائط کے تمام تر شرائط و ضوابط کے تحت ہیں۔

**12. الیکٹرانک معاہدہ**

SMG سروسز استعمال کرنے اور/ یا رجسٹر کرنے سے متعلق آپ کے اثباتی عمل میں آپ کے ذریعہ ہمارے ساتھ الیکٹرانک طور پر معاہدوں میں شمولیت کی رضامندی شامل ہے۔

**13. جغرافیائی پابندیاں/ برآمداتی انضباط**

SMG سروسز اور SMG کے مواد ریاستہائے متحدہ میں ریاست میسوری میں واقع ہیں اور چونکہ ہر ایک ریاستہائے متحدہ کے باہر موجود افراد کی رسائی کے لیے بھی دستیاب ہوسکتے ہیں، لہٰذا آپ قانونی یا عملی وجوہات کے لیے اعتراف کرتے ہیں کہ آپ اپنی عملداری والے علاقہ میں SMG سروسز یا SMG مواد تک رسائی حاصل کرنے کے اہل نہیں بھی ہوسکتے ہیں۔ اگر آپ ریاستہائے متحدہ سے باہر SMG سروسز یا SMG مواد تک رسائی کرتے ہیں، تو آپ مقامی قوانین کی تعمیل کے لیے ذمہ دار ہوں گے، جس میں SMG مواد درآمد، برآمد، یا دوبارہ-برآمد کرنے کے سلسلے میں مقامی قوانین شامل ہیں۔

کچھ مخصوص ممالک میں SMG سروسز برآمداتی کنٹرول والے قوانین، بشمول یو ایس ایکسپورٹ ایڈمنسٹریشن ایکٹ اور متعلقہ ضوابط کی مستوجب ہوسکتی ہیں۔ آپ اس بات سے متفق ہیں کہ آپ ان قوانین اور ضوابط کی پابندی کریں گے، اور آپ براہ راست یا بالواسطہ طور پر، SMG سروسز کو برآمد، دوبارہ برآمد یا جاری، یا SMG سروسز کو کسی بھی ایسے دائرہ عمل یا ملک سے قابل رسائی نہیں بنائیں گے جہاں قانون، اصول یا ضابطہ کے تحت برآمد، دوبارہ برآمد کرنا ممنوع ہے۔ آپ اس بات سے متفق ہیں کہ آپ تمام قابل اطلاق وفاقی قوانین، ضوابط اور اصولوں کی پابندی کریں گے، اور برآمد کرنے، دوبارہ برآمد کرنے، جاری کرنے یا بصورت دیگر SMG سروسز کو یو ایس سے باہر دستیاب کرانے سے پہلے ضروری حلف نامہ (بشمول برآمد کا کوئی بھی لائسنس یا دیگر سرکاری منظوری) کو مکمل کریں گے۔ اس کے علاوہ، SMG کے کسی مواد کو ڈاؤن لوڈ کرکے، آپ اس بات سے اتفاق کرتے ہیں کہ آپ اس ملک میں نہیں ہیں جہاں اس طرح کی برآمد ممنوع ہے، اور آپ ریاستہائے متحدہ میں نہیں ہیں۔ کامرس ڈپارٹمنٹ کے امتناعی فرامین کا جدول یا یو ایس ٹریزری ڈپارٹمنٹ کے خصوصی نامزد شہریوں کی فہرست۔

**14. امریکی حکومت کے حقوق**

SMG سروسز کاروباری کمپیوٹر سافٹ ویئر ہے، جس کی وضاحت 48 C.F.R. §2.101 میں کی گئی ہے۔ اسی طرح، اگر آپ امریکی حکومت کی کوئی ایجنسی یا ان کے ٹھیکیدار ہیں، تو آپ کو SMG سروسز کے سلسلے میں صرف وہ حقوق حاصل ہوں گے جو لائسنس کے تحت دیگر تمام صارفین کو (a) 48 C.F.R. §227.7201 کے مطابق 48 C.F.R. §227.7204 کے تحت، محکمہ دفاع اور اس کے ٹھیکیداران کے سلسلے میں، یا (b) 48 C.F.R. §12.212، امریکی حکومت کے دیگر تمام لائسنس کے حاملین اور ان کے ٹھیکیداران کو حاصل ہیں۔

**15. معطلی**

SMG اپنی کلی صوابدید پر، SMG سروسز میں ترمیم یا اسے بند کرسکتی ہے، یا آپ کو نوٹس دے کر یا اس کے بغیر، کسی بھی وقت کسی بھی وجہ سے، آپ یا فریق ثالث کو کسی جوابدہی کے بغیر آپ کے اکاؤنٹ یا SMG سروسز تک آپ کی رسائی میں ترمیم، اسے معطل، یا ختم کرسکتی ہے۔ مثال کے طور پر، اگر SMG کے پاس یہ یقین کرنے کے لیے وجہ ہو کہ آپ نابالغ ہیں تو، نوٹس دے کر یا اس کے بغیر، آپ کا اکاؤنٹ ختم کیا جاسکتا ہے اور SMG سروسز تک آپ کی رسائی مسترد کی جاسکتی ہے۔ دوسری مثال کے طور پر، SMG نوٹس دے کر یا اس کے بغیر، آپ کے اکاؤنٹ اور SMG سروسز کو استعمال کرنے کی آپ کی اہلیت کو ختم کرسکتا ہے، اگر SMG کے پاس یہ یقین کرنے کے لیے وجہ ہو کہ آپ نے غلط، نامکمل یا نادرست معلومات فراہم کی ہیں، یا بصورت دیگر ان شرائط یا کسی بھی قابل اطلاق اضافی شرائط کی تعمیل میں ناکام رہے ہیں۔

آپ اس بات سے متفق ہیں کہ ہمارے کہنے پر آپ نے جو بھی سائٹ میٹریلز کی کاپیاں بنائی ہیں اسے واپس یا ضائع کردیں گے۔

ختم کرنے کا عمل SMG کے دیگر حقوق یا تدابیر کو محدود نہیں کرے گا۔ یہ شرائط ایسی کسی ترمیم، موقوفی، معطلی، اور/ یا خاتمہ کے باوجود واضح طور پر برقرار رہیں گے، اور اب بھی مؤثر ہوں گے۔

**16. کاپی رائٹ کی خلاف ورزی سے متعلق دعوے**

SMG دوسروں کے حقوق املاک دانش کا احترام کرتا ہے۔ ہم مبینہ خلاف ورزی کے نوٹسز کا جواب یو ایس ڈیجیٹل ملینیم کاپی رائٹ ایکٹ (**"DMCA"**) کے تقاضوں کے مطابق، بشمول، جہاں موزوں ہو، خلاف ورزی والی سرگرمی کے مستوجب مبینہ مواد تک رسائی کو ہٹا کر یا غیر فعال کرکے دیں گے۔

اگر آپ کو نیک نیتی کے ساتھ یہ یقین ہے کہ SMG سروسز میں یا اس کے ذریعہ آپ کے کام کو اس طریقہ سے نقل کیا گیا ہے جس سے کاپی رائٹ کی خلاف ورزی ہوئی ہے یا بصورت دیگر آپ کے حقوق املاک دانش کی خلاف ورزی ہوئی ہے، تو ہمارے DMCA ایجنٹ کو اپنے دعوی یا خلاف ورزی کا نوٹس بذریعہ ڈاک اس پتہ پر بھیجیں:

DMCA Agent
Service Management Group, LLC
1737 McGee Street
64108 Kansas City, MO

یا اس پر ای میل کریں:
privacyofficer@smg.com

آپ کے نوٹیفیکیشن میں درج ذیل معلومات شامل ہونی چاہئے:

a. جس مبینہ مخصوص حق کی خلاف ورزی ہوئی ہے اس کے مالک کی جانب سے کام کرنے والے شخص کے طبعی یا الیکٹرانک دستخط؛
b. جس مبینہ کاپی رائٹ والے کام کی خلاف ورزی ہوئی ہے اس کی شناخت، یا، اگر واحد آن لائن سائٹ پر متعدد کاپی رائٹ شدہ کام کی خلاف ورزی ہوئی ہے اور ایک واحد نوٹیفیکشن کے ذریعہ اس کا احاطہ ہوا ہے، تو اس سائٹ پر ایسے کام کے نمائندہ کی فہرست؛
c. ایسے مواد کی شناخت جس کی خلاف ورزی کا دعوی کیا گیا ہے یا جو خلاف ورزی کے عمل کی شکار ہے اور جسے ہٹایا جانا ہے یا جس کی رسائی کو غیرفعال کیا جانا ہے، اور سروس فراہم کنندہ کو مواد کا پتہ لگانے کے لیے معقول طور پر مناسب معلومات کی فراہمی؛
d. ایسی معلومات جو سروس فراہم کنندہ کو شکایت کنندہ فریق سے رابطہ کرنے کی اجازت دینے کے لیے معقول حد تک کارآمد ہو، جیسے کہ پتہ، ٹیلیفون نمبر، اور، اگر دستیاب ہو تو، الیکٹرانک میل پتہ جس پر شکایت کنندہ فریق سے رابطہ کیا جا سکتا ہو؛
e. ایسا بیان جس پر نیک نیتی کے ساتھ شکایت کنندہ فریق کو یقین ہو کہ مواد کو جس طرح استعمال کرنے پر شکایت کی گئی ہے وہ کاپی رائٹ کے مالک، اس کے ایجنٹ، یا قانون کے تحت اجازت یافتہ نہیں ہے؛ اور
f. یہ بیان کہ نوٹیفیکشن میں دی گئی معلومات درست ہے، اور ہرجانہ دروغ حلفی کے تحت، شکایت کنندہ فریق اس خصوصی حق کے مالک کی جانب سے عمل کرنے کا مجاز ہے جس کی مبینہ خلاف ورزی ہوئی ہے۔

ہمارے DMCA ایجنٹ صرف ان نوٹسز اور استفسارات کا جواب دیں گے جو DMCA کے تقاضوں کی تعمیل کرتے ہوں۔ مزید معلومات کے لیے www.copyright.gov دیکھیں۔

**17. کیلیفورنیا کے باشندوں کے لیے معلومات**

کیلیفورنیا سول کوڈ سیکشن 1789.3کے تحت، ہمیں کیلیفورنیا کے باشندوں کو صارف کے حقوق سے متعلق درج ذیل مخصوص معلومات فراہم کرنے کی ضرورت ہوتی ہے:

a. SMG سروسز، سروس منیجمنٹ گروپ ایل ایل سی، 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108 کی ملکیت ہے اور/ یا اس کے ذریعہ چلائی جاتی ہے۔ SMG کا رابطہ فون نمبر 1-800-764-0439 ہے؛
b. سوائے اس کہ بصورت دیگر بیان کیا جائے، SMG سروسز بغیر کسی معاوضہ کے فراہم کی جاتی ہیں؛

c. SMG سروسز کے سلسلے میں شکایت جمع کرانے یا SMG سروسز کے استعمال کے سلسلے میں مزید معلومات حاصل کرنے کے لیے، سروس مینیجمنٹ گروپ ایل ایل سی کو خط بھیجیں، برائے توجہ: Data Protection Officer, 1737 McGee Street, Kansas City, MO 64108 or contact us via ای میل کے ذریعے رابطہ کریں email at privacyofficer@smg.com (جس کے موضوع والی سطر میں " California Resident Request"درج ہو)۔ آپ کیلیفورنیا کے ڈویژن آف کنزیومر افیئرز سروسز کے کمپلینٹ اسسٹنس یونٹ سے تحریری طور پر 400 R Street, Suite 1080, Sacramento, California 95814 پر یا بذریعہ ٹیلیفون 916.445.1254 یا 800.952.5210 پر رابطہ کرسکتے ہیں۔

**18. متفرقات**

a. متعلقہ سائٹوں پر یہاں مذکور امور کے سلسلے میں درج یہ شرائط اور رازداری کی پالیسیاں SMG اور آپ کے ذریعہ اور ان دونوں کے درمیان مکمل باہمی تفہیم پر مشتمل ہے۔
b. یہ شرائط انگریزی میں تحریر کی گئی ہیں۔ انگریزی زبان کا یہ معاہدہ سبھی معاملات کو کنٹرول کرے گا۔ دوسری کسی بھی زبان میں اس معاہدہ کے کوئی بھی تراجم صرف سہولت کے لیے ہوں گے اور ہردو فریق کے لیے واجب التعمیل نہیں ہوگا۔
c. یہ شرائط SMG اور بالترتیب آپ کے ورثاء اور ذمہ داران کے فوائد پر مستعمل اور ان کے لیے واجب التعمیل ہوں گے۔
d. یہ شرائط SMG کے ذریعہ تفویض کی جاسکتی ہیں، لیکن آپ SMG کی پیشگی تحریری منظوری کے بغیر انہیں تفویض نہیں کرسکتے ہیں۔
e. اگر ان شرائط کا کوئی بھی التزام ناقابل نفاذ یا غیرقانونی ہوجاتا ہے، تو باقی التزامات اسی اثر کے ساتھ جاری رہیں گے جیسے کہ اس ناقابل نفاذ یا غیرقانونی التزام کا استعمال نہیں کیا گیا ہو۔
f. اگر ان شرائط کے تحت کوئی ذمہ داری پوری کرنے میں SMG ناکام رہتا ہے یا آپ ناکام رہتے ہیں، اور دیگر فریق ایسی ذمہ داری کا نفاذ نہیں کرتے ہیں تو، کسی موقع پر نفاذ میں ناکام رہنے سے کسی ذمہ داری سے استثناء حاصل نہیں ہوگا اور یہ کسی دیگر موقع پر اس کے نفاذ میں مانع نہیں ہوگا۔
g. ان شرائط میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس کے سبب SMG یا آپ کو کسی دیگر کا ایجنٹ یا نمائندہ یا مشترکہ کارگزار یا شریک کار تصور کیا جائے۔
h. اگر کسی ایسے وجوہات کے سبب، SMG یا آپ ان شرائط کے تحت کسی ذمہ داری کی انجام دہی نہیں کرپاتے ہیں یا اس کی انجام دہی کے قابل نہیں رہتے ہیں، جو اس التزام کے طالب فریق کے معقول کنٹرول سے باہر ہو، تو متاثر فریق کو اس کی انجام دہی کے ضمن میں، اس وجہ کے سبب ہوئی تاخیر یا نااہلی والی مدت کی توسیع دی جائے گی۔
i. سرخیاں اور عنوانات صرف سہولت کے لیے ہیں۔

**سوالات ؟**

اگر استعمال کی ان شرائط یا SMG سروسز کے بارے میں آپ کے کوئی سوالات ہیں، تو ہم سے privacyofficer@smg.com پر رابطہ کریں۔

آپ ہمیں اس پتہ پر بھی لکھ سکتے ہیں:
Service Management Group, LLC
برائے توجہ: Data Protection Officer
1737 McGee Street
Kansas City, MO 64108

®/Service Management Group, LLC © TM trademarks 2017. جملہ حقوق محفوظ ہیں۔